

Минобрнауки России
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Чувашский государственный университет им. И.Н. Ульянова»
ФГБОУ ВПО «ЧГУ им. И.Н. Ульянова»

В Ы П И С К А ИЗ ПРОТОКОЛА
заседания диссертационного совета Д 212.301.03
по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора наук,
на соискание ученой степени кандидата наук
№ 5 от 30 июня 2015 года

Председатель – д. филол. н. В.Г. Родионов
Ученый секретарь – д. филол. н. А.М. Иванова

Присутствовали: д-р филол. наук, проф. Родионов В.Г.; д-р филол. наук, проф. Губанов А.Р.; д-р филол. наук, доц. Иванова А.М.; д-р филол. наук, доц. Абукаева Л.А.; д-р филол. наук, проф. Артемьев Ю.М.; д-р филол. наук, проф. Будниченко Л.А.; д-р филол. наук, проф. Ермакова Г.А.; доктор пед. наук, проф. Иванов В.А.; д-р филол. наук, проф. Корнилов Г.Е.; д-р филол. наук, доц. Мышкина А.Ф.; д-р филол. наук, доц. Сарбаш Л.Н.; д-р филол. наук, доц. Семенова Г.Н.; д-р филол. наук, проф. Сергеев В.И.; д-р филол. наук, проф. Сергеев Л.П.; д-р филол. наук Федоров Г.И.,

15 членов из 21 чел., входящих в состав совета Д 212.301.03 (явочный лист прилагается).

ПОВЕСТКА ДНЯ:

Прием к защите диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

СЛУШАЛИ:

председателя экспертной комиссии доктора филологических наук, профессора Г.Е. Корнилова, который огласил положительное заключение экспертной комиссии по диссертационной работе Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

ВЫСТУПИЛИ:

д-р филол. наук, проф. В.И. Сергеев, д-р филол. наук, проф. Г.Н. Семенова.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Утвердить заключение экспертной комиссии диссертационного совета по диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

2. Принять к защите диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

3. Назначить официальными оппонентами:

1) Полякова Осипа Егоровича, доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой мокшанского языка федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва», г. Саранск;

2) Егорова Александра Викторовича, кандидата филологических наук, младшего научного сотрудника отдела филологических исследований федерального государственного бюджетного учреждения науки Удмуртского института истории, языка и литературы Уральского отделения Российской академии наук, г. Ижевск.

4. Назначить ведущей организацией федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт языкознания Российской академии наук, г. Москва.

5. Назначить дату защиты диссертации на 16 октября 2015 г., время защиты – 13.00 часов.

6. Разрешить напечатать автореферат на правах рукописи тиражом 100 экз.

7. Утвердить список дополнительной рассылки автореферата (приложение).

8. Поручить экспертной комиссии диссертационного совета подготовить проект заключения совета по диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

9. Разместить на официальном сайте ВАК при Минобрнауки России и на сайте ЧГУ им. И.Н. Ульянова текст объявления о защите диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Приложение: 1. Явочный лист членов диссертационного совета на 1 л. в 1 экз.

2. Список рассылки авторефератов на 3 л. в 1 экз.

Председатель
диссертационного совета Д 212.301.03

В.Г. Родионов

Ученый секретарь
диссертационного совета Д 212.301.03

А.М. Иванова

Верно:

*Ученый секретарь
диссертационного совета Д 212.301.03*

А.М. Иванова

30 июня 2015 года.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

диссертационного совета ДМ 212.301.03,

созданного на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования
«Чувашский государственный университет имени И.Н. Ульянова»

по диссертации Соколовой Марины Валерьевны
«Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц
с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках»
на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (филологические науки)

Экспертная комиссия в составе:

доктор исторических наук, профессор Корнилов Г. Е. (председатель)

доктор исторических наук, профессор Сергеев В. И.

доктор филологических наук, доцент Семенова Г. Н.

Ознакомившись с текстом диссертационного исследования Соколовой Марины Валерьевны на тему «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» пришла к следующим выводам:

диссертация Соколовой Марины Валерьевны является самостоятельным законченным исследованием, посвященным актуальной проблеме современного сравнительно-исторического, типологического и сопоставительного языкознания – вопросам сравнительной фразеологии марийского и финского языков в рамках междисциплинарного подхода. Тема диссертации утверждена Ученым советом ФГБОУ ВПО «Марийский государственный университет» (протокол № 2 от 29 февраля 2012 г.). Работа выполнена на кафедре финно-угорской и сравнительной филологии ФГБОУ ВПО «Марийский государственный университет» под руководством доктора филологических наук, профессора, заведующей кафедрой финно-угорской и сравнительной филологии Глуховой Натальи Николаевны.

Структура представленной к рассмотрению работы определена поставленными целями и задачами исследования и соответствует названию. Основное содержание диссертации представлено в четырех главах, которые подразделяются на разделы и параграфы. Работа также включает в себя введение, выводы по главам, заключение, библиографию и приложение, состоящее из шести частей.

Научная новизна работы заключается в том, что в ней впервые для сравнительно-исторического, типологического и сопоставительного языкознания проведено лингвокультурологическое сравнительное изучение зоосемической фразеологии марийского и финского языков. Проблема выявления культурно-значимых понятий, вербализуемых фразеологизмами в сравниваемых лингвокультурах, проанализирована с применением целого комплекса методов, используемых в типологическом, сопоставительном языкознании, а также когнитивной лингвистике и психолингвистике. Учитывая структуру диссертации, систематизированы основные этапы развития исследований по фразеологии финно-угорских языков, выявлены наиболее изученные направления по представленной теме; показана динамика сопоставительных фразеологических исследований в финно-угорской филологии; определены лингвокультурные характеристики марийских и финских фразеологических единиц с компонентами-зоонимами с учетом их структурно-семантических особенностей и данных свободного ассоциативного эксперимента с носителями анализируемых языков; установлены типы фразеологических соответствий, отражающие сходства и различия в структуре и семантике выбранных языковых единиц; охарактеризованы типы прототипов, мотивирующих внутреннюю форму марийских и финских фразеологизмов; представлены

результаты сравнительно-исторического анализа культурной коннотации данных устойчивых единиц, демонстрирующих отличительные особенности прототипов рассматриваемых фразеологизмов; определены национально-значимые понятия, вербализуемые фразеологическими единицами с компонентами-зоонимами в сравниваемых (марийской и финской) лингвокультурах.

Достоверность полученных результатов обеспечена изучением целого ряда имеющихся трудов и опубликованных экспериментальных данных по теме диссертации, а также подробным анализом эмпирического материала, охватывающего лексикографические источники, тексты художественной, публицистической литературы и результаты проведенного свободного ассоциативного эксперимента с носителями марийского и финского языков.

Теоретическая значимость диссертации заключается в комплексном исследовании проблемы, позволившем установить лингвокультурные особенности зоосемической фразеологии дальнеродственных марийского и финского языков посредством междисциплинарного подхода к изучению представленной темы. Теоретически значимыми результатами являются также выявленные типы и специфика семантики типов межъязыковых фразеологических соответствий, которые вербализуют культурно-значимые понятия в марийской и финской лингвокультурах.

Практическая значимость данного исследования определяется возможностью применения его результатов в теоретических и практических курсах сравнительно-исторического, типологического и сопоставительного языкознания, сравнительной фразеологии, лингвокультурологии, общего языкознания, а также использования полученных данных при написании учебников, учебно-методических пособий и монографий по изучению соответствующей проблематики.

Диссертационное исследование Соколовой М.В. соответствует формуле специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание по следующим пунктам, сформулированным в паспорте: «разработка и развитие языковедческой теории и методологии на основе изучения генетически связанных родственных языков и установления соотношения между родственными языками и описания их эволюции во времени и пространстве»; «исследование и описание языка через его системное сравнение с другими языками с целью пояснения его специфичности (системной идеоматичности)».

Полнота изложения материалов обеспечена разработкой основных аспектов диссертационного исследования, результаты которого отражены в 18 публикациях, в число которых входят 6 статей в рецензируемых научных журналах, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Министерстве образования и науки Российской Федерации.

Статьи, опубликованные в рецензируемых научных журналах, определенных ВАК при Минобрнауки РФ:

1. Соколова, М.В. Структурно-семантические характеристики марийских и финских анималистических фразеологических единиц: психолингвистический подход / Н.Н. Глухова, М.В. Соколова // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И.Я. Яковлева. – 2012. – № 1(73). – Ч.2. – С. 48-52.

2. Соколова, М.В. Репрезентация эмоционального концепта «страх» в марийском языке / М.В. Соколова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. – № 4 (22). – Ч. 1. – С. 189-191.

3. Соколова, М.В. Контекстуальные трансформации коммуникативных анималистических фразеологических единиц марийского языка / М.В. Соколова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. – № 5 (23). – Ч. 1. – С. 168-170.

4. Соколова, М.В. Гендерная маркированность анималистических фразеологизмов в марийском языке / М.В. Соколова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – № 8 (38). – Ч. 1. – С. 180-183.

5. Соколова, М.В. Семантические особенности зоосемических фразеологизмов марийского языка (на материале ассоциативного эксперимента) / М.В. Соколова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2015. – № 3 (45). – Ч. II. – С. 175-178.

6. Соколова, М.В. Вербализация национально-культурных представлений о культуре медведя в марийском языке / М.В. Соколова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2015. – № 4 (46). – Ч. I. – С. 165-168.

Статьи, опубликованные в других изданиях:

7. Соколова, М.В. Семантические характеристики коммуникативных фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском языке» / М.В. Соколова // Языки, литература и культура народов полиэтнического Урало-Поволжья (современное состояние и перспективы развития). Материалы VIII Международного симпозиума «Языковые контакты Поволжья» (18-19 августа 2011 года) / Мар. гос. ун-т; отв. ред. Р.А. Кудрявцева. – Йошкар-Ола, 2011. – С. 70-73.

8. Соколова, М.В. Семантические характеристики анималистических фразеологизмов финского языка / М.В. Соколова // Вестник Марийского государственного университета. – 2012. – № 8. – С. 92-94.

9. Соколова, М.В. Семантика фразеологизмов с компонентом-зоонимом в марийском языке / М.В. Соколова // XXVIII International Finno-Ugrists' Conference. Tartu 8. (11.05.2012). – Tartu, 2012. – S. 144-145.

10. Соколова, М.В. Контекстуальное использование глагольных фразеологических единиц с компонентами-зоонимами в марийском языке / М.В. Соколова // Языковые контакты народов Поволжья: актуальные проблемы морфологии и синтаксиса: материалы IX Международного симпозиума, Саранск, 13-15 июня 2013 г. / редкол.: М. В. Мосин (отв. ред.) [и др.]. – Саранск: Изд-во Мордов. ун-та, 2013. – С. 213-215.

11. Соколова, М.В. Объективация лингвокультурного концепта «страх» в марийском языке / М.В. Соколова // Духовная сфера общества: материалы научно-практической конференции по итогам НИР кафедры философии и политологии за 2012 год и межрегиональной научно-практической конференции «Красновские чтения», посвященной 85-летию со дня рождения А.В. Краснова / Мар. гос. ун-т; под ред. В.Б. Голубева. – Йошкар-Ола, 2013. – Вып. 10. – С. 51-55.

12. Соколова, М.В. Национально-культурная специфика анималистических фразеологизмов финского языка / М.В. Соколова // Финно-угорские языки и культуры в социокультурном ландшафте России. Материалы V Всероссийской конференции финно-угроведов (Петрозаводск, 25-28 июня 2014 г.) / Редкол.: Н.Г. Зайцева, И.И. Муллонен и др. – Петрозаводск: Карельский научный центр РАН, 2014. – С. 93-95.

13. Соколова, М.В. Реализация оценочного значения анималистических фразеологизмов финского языка / М.В. Соколова // Проблемы марийской и сравнительной филологии: сб. ст. / Мар. гос. ун-т; отв. ред. Р.А. Кудрявцева. – Йошкар-Ола, 2014. – С. 80-83.

14. Соколова, М.В. Лингвокультурологический аспект репрезентации концепта «глупость» в финских художественных текстах / М.В. Соколова // Проблемы создания региональной истории литератур народов Поволжья: материалы региональной научно-практической конференции / сост. и науч. ред. А.Ф. Мышкина. – Чебоксары: «Новое время», 2014. – С. 271-276.

15. Соколова, М.В. Лингвокультурные особенности компаративных фразеологизмов в марийском и финском языках / М.В. Соколова // Ашмаринские чтения: сб. материалов IX Междунар. науч.-практ. конф. / сост. и отв. ред. А.М. Иванова. – Чебоксары: Изд-во Чуваш.ун-та, 2014. – С. 215-218.

16. Соколова, М.В. Семантика номинативных фразеологических единиц с компонентом-зоонимом финского языка / М. В. Соколова // Современное удмуртоведение

в контексте компаративистики, контактологии и типологии языков: сб. ст. – Ижевск-Будапешт: Изд-во «Удмуртский университет», 2015. – С. 470-475.

17. Соколова, М.В. Вербализация фрагментов национальной картины мира фразеологическими средствами марийского языка / М.В. Соколова // Язык и социум: материалы Межрегиональной научно-практической конференции, посвященной Дню марийской письменности (9 декабря 2014 г.) / Мар. гос. ун-т.; отв. ред. Н.Н. Глухова. – Йошкар-Ола, 2015. – С. 169-172.

18. Sokolova, M.V. Connotative Meaning of the Mari Animalistic Phraseological Units: on the Basis of an Associative Experiment / M.V. Sokolova // XXIX International Finno-Ugric Conference: тезисы / отв. ред. Н.А. Нестерова. – Сыктывкар: ГАОУ ВПО КРАГСиУ, 2013. – С. 214.

При подготовке диссертации Соколова М.В. ссылается на авторов, источники заимствования материалов, отдельные результаты изучения устойчивых языковых единиц. Диссертационное исследование отвечает требованиям пп. 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней.

Таким образом,

1. Признать диссертацию Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» соответствующей специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (филологические науки).

2. Признать диссертацию Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» соответствующей профилю диссертационного совета.

3. Комиссия рекомендует принять диссертацию Соколовой Марины Валерьевны «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» к публичной защите в диссертационном совете Д 212.301.03, созданном на базе ФГБОУ ВПО «Чувашский государственный университет имени И.Н. Ульянова».

Председатель экспертной комиссии:

д. филол. н., проф.

Г. Е. Корнилов

Члены экспертной комиссии:

д. филол. н., проф.

В. И. Сергеев

д. филол. н., доц.

Г. Н. Семенова

30.06.2015.